

# HAUS REGELN - MIETWOHNUNG

## Camping La Sensation -Matringhem 62310

Aktualisierung: 13.02.2026

Gemäß dem Dekret des Ministeriums für Handwerk, Handel und Tourismus vom 17.02.2014 über die Verpflichtungen für Campingplätze und Wohnwagenparks sowie für Ferienwohnparcs

## ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN:

### ZWECK DER VERORDNUNGEN

Diese interne Regelung wurde in Übereinstimmung mit den Bestimmungen des Tourismusgesetzes, insbesondere in Bezug auf Campingplätze und Ferienparks, sowie den geltenden Sicherheits-, Ordnungs- und Gesundheitsvorschriften erlassen.

Ziel ist es, die Bedingungen für die Belegung und Nutzung von Mieträumen und -ausrüstung festzulegen, um Sicherheit, Ruhe und Ordnung innerhalb des Betriebs zu gewährleisten.

Mit jedem Aufenthalt auf dem Campingplatz wird davon ausgegangen, dass die hierin enthaltenen Bestimmungen gelesen wurden und dass die Gäste ihnen zustimmen.

### Aufnahme- und Aufenthaltsbedingungen

Der Zugang zum Campingplatz ist ausschließlich Urlaubern vorbehalten, die sich ordnungsgemäß bei der Rezeption angemeldet haben. Bei der Ankunft müssen die Gäste Folgendes beachten:

- Bitte legen Sie einen gültigen Ausweis vor. Füllen Sie
- das polizeiliche Meldeformular vollständig aus und unterschreiben Sie es (gesetzliche Vorgabe für ausländische Kunden).

- Erledigen Sie die im Vertrag festgelegten administrativen und finanziellen Formalitäten. Minderjährige dürfen nur in Begleitung ihrer Erziehungsberechtigten während ihres gesamten Aufenthalts teilnehmen. Die Identität aller Bewohner muss bei der Ankunft angegeben werden.

Die Geschäftsleitung behält sich das Recht vor, Personen den Zutritt zu verweigern, deren Verhalten gegen die guten Sitten, die öffentliche Ordnung oder diese Bestimmungen verstößt.

### POLIZEILICHE FORMALITÄT:

Jeder, der auf dem Campingplatz übernachten möchte, muss zuvor dem Manager oder dessen Vertreter seine Ausweispapiere vorlegen und die von der Polizei geforderten Formalitäten erledigen.

Die Identität aller Bewohner, ob Mieter oder Gäste, muss zu Beginn ihres Aufenthalts an der Rezeption angegeben werden. Minderjährige ohne Begleitung ihrer Eltern werden nur mit schriftlicher Einverständniserklärung der Eltern und unter deren Verantwortung zugelassen. Gemäß Artikel R. 611-35 des französischen Gesetzes über die Einreise und den Aufenthalt von Ausländern und das Asylrecht ist der Hausverwalter verpflichtet, jeden ausländischen Staatsangehörigen bei der Ankunft ein individuelles polizeiliches Meldeformular ausfüllen und unterschreiben zu lassen.

Es muss Folgendes enthalten: Name und Nachname; Geburtsdatum und -ort; Staatsangehörigkeit; gewöhnlicher Wohnsitz.

### Gebühren und Steuern

Die Preiswerdung gemäß dem Verbraucherschutzgesetz angezeigt.

Die Gebühren beinhalten: Miete der Unterkunft,

- Zugang zu
- Gemeinschaftseinrichtungen und alle anfallenden
- Steuern (einschließlich der Kurtaxe gemäß den örtlichen Bestimmungen).

Bei Nichtzahlung wird der Aufenthaltsvertrag gekündigt.

### Lärm und Ruhe

Urlauber müssen das Recht aller auf Erholung respektieren. Folgendes ist verboten: Schreien,

- Singen, übermäßiger Lärm,
- laute Musik und lärmende Arbeit. Zwischen
- 23:00 und 7:00 Uhr ist

absolute Ruhe zu wahren. Tagsüber ist die Lautstärke der Tonanlage so einzustellen, dass die Nachbarn nicht gestört werden.

Bei wiederholten Störungen oder aggressivem Verhalten behält sich die Hausverwaltung das Recht vor, die betreffenden Personen ohne Rückerstattung des Mietpreises des Hauses zu verweisen.

### VERKEHR UND PARKEN

Innerhalb des Campingplatzes gilt eine Geschwindigkeitsbegrenzung von 10 km/h.

Anzutreffende Regeln:

- Zwischen 22:00 und 7:00 Uhr ist die Durchfahrt nur in Notfällen gestattet. Schranke geöffnet: 7:00 bis 22:00 Uhr. Parken nur
- auf gemieteten Stellplätzen oder ausgewiesenen Bereichen. Pro Stellplatz ist ein Fahrzeug erlaubt.

Die Geschäftsleitung lehnt jegliche Verantwortung im Falle eines Unfalls ab, der auf die Nichteinhaltung dieser Regeln zurückzuführen ist.

### BESUCHER

Besucher müssen sich an der Rezeption anmelden und gegebenenfalls eine Gebühr entrichten.

Die Verantwortung für die Unterkünfte liegt weiterhin bei den Urlaubern, die sie erhalten, und diese müssen den Campingplatz vor 22 Uhr verlassen, sofern keine Genehmigung vorliegt.

### TIERE

Tieresindunter bestimmten Bedingungen erlaubt:

- Ständig an der Leine geführt
  - Aktueller Impfnachweis
  - Obligatorische Sammlung von Tierabfällen
  - Verboten in Toiletten, Schwimmbädern und auf Spielplätzen.
- Hunde bestimmter Kategorien sind verboten.

### HYGIENE, SANITÄRVERSORGUNG UND UMWELT

Nutzer müssen:

- Halten Sie ihren Garten/ihre Terrasse sauber.
- Bitte benutzen Sie die Mülleimer und Recyclingmöglichkeiten auf dem Campingplatz.
- Bitte respektieren Sie die Sanitäranlagen.

Etwas Umweltschäden können in Rechnung gestellt werden.

### SCHWIMMBÄDER & WASSERPARKS

Der Zugang zu den Pools, der Sauna und dem Spa des Campingplatzes ist ausschließlich Campingplatzgästen vorbehalten und nur mit vorheriger Reservierung möglich (mit Ausnahme der Pools). Reservierungen müssen während der Öffnungszeiten an der Bar vorgenommen werden. Die Nutzung ist zeitlich begrenzt, um die Sicherheit, Hygiene und den Komfort aller Nutzer zu gewährleisten. Die folgenden Hygienevorschriften sind unbedingt einzuhalten: Vorheriges Duschen mit Seife ist Pflicht, ebenso das Tragen angemessener Badebekleidung, einschließlich einer obligatorischen Badekappe für alle Nutzer (von Babys bis Senioren), Badehose und Badebekleidung. Bitte bringen Sie ein sauberes Handtuch mit, das auf die Sitze gelegt wird. Schuhe sind nicht erlaubt. Essen, Trinken und Rauchen sind in den Einrichtungen nicht gestattet. Glasgegenstände und elektrische Geräte sind nicht erlaubt. Personen mit Herz-, Atemwegs- oder Kreislauferproblemen, Schwangeren oder Personen mit medizinischen Kontraindikationen wird vom Besuch abgeraten.

Die Geschäftsleitung kann den Zugang zum Schwimmbad aus technischen Gründen, aus gesundheitlichen Gründen, aus Sicherheitsgründen, aufgrund der Witterung, aus Wartungsgründen, aus Gründen der Einhaltung gesetzlicher Vorschriften oder auf Beschluss der zuständigen Behörden vorübergehend ganz oder teilweise sperren.

Diese Schließungen, die für den ordnungsgemäßen Betrieb des Betriebs und die Sicherheit der Nutzer notwendig sind, können jederzeit und ohne vorherige Ankündigung erfolgen. Da es sich bei dem Schwimmbad um eine Freizeitanlage handelt, die den Kunden zur Verfügung gestellt wird, führt eine außerordentliche Schließung, die außerhalb der Kontrolle des Betreibers liegt oder durch rechtliche oder Sicherheitsbestimmungen bedingt ist, nicht zu einer Rückerstattung, einer Reduzierung des Aufenthalts oder einer Entschädigung.

Die Nutzer verpflichten sich, alle von der Geschäftsleitung beschlossenen Schließungs- oder Evakuierungsmaßnahmen zu befolgen.

### VERSCHLECHTERUNG

Jegliche Beschädigung von Ausrüstung, Vegetation oder Infrastruktur wird dem Verantwortlichen in Rechnung gestellt, unbeschadet etwaiger zivil- oder strafrechtlicher Verfahren (Zivilgesetzbuch der Deliktshaftung).

### BAR

Gemäß den für Betriebe, die alkoholische Getränke ausschenken, geltenden Vorschriften behalten sich die Geschäftsleitung und die Mitarbeiter der Bar das Recht vor, den Verkauf oder die Bedienung von Alkohol an Personen zu verweigern, die offensichtlich betrunken sind, deren Verhalten die öffentliche Ordnung stört oder eine Gefahr für ihre eigene Sicherheit oder die Sicherheit anderer darstellt.

Die Abgabe von Alkohol an Minderjährige ist strengstens verboten. Ein Ausweis kann verlangt werden.

Jede Bedienungsverweigerung ist zu respektieren. Zuwiderhandlungen können dazu führen, dass der Gast von der Bar oder sogar vom gesamten Lokal verwiesen wird, unbeschadet etwaiger rechtlicher Schritte.

### SPIELE:

Eltern werden gebeten, ihre Kinder über ihre Hausaufgaben zu informieren. Kinder müssen stets von ihren Eltern beaufsichtigt werden. Spiele, Ausrüstung, Aktivitäten und Unterhaltung werden Campen sowohl auf als auch außerhalb des Campingplatzes gemäß den bereitgestellten Informationen und Programmen angeboten. Der Camper bestätigt, über die mit diesen Aktivitäten verbundenen Risiken informiert worden zu sein und verpflichtet sich, die Gebrauchsanweisungen zu beachten und sicherzustellen, dass auch seine Gäste diese beachten. Es dürfen keine Kontraindikationen für die Teilnahme vorliegen. Der Camper ermächtigt die Campingplatzleitung, im Falle eines Unfalls alle notwendigen Maßnahmen zu ergreifen. Der Campingplatz übernimmt keine Haftung für Unfälle. Fußball und Boule sind auf dem Campingplatz verboten; ein geeigneter Platz ist vorhanden. In der Nähe der Einrichtungen dürfen keine gewalttätigen oder störenden Spiele veranstaltet werden.

Saunen und Fitnessstudios sind für Personen mit Herzproblemen oder die bestimmte Medikamente einnehmen, nicht gestattet. Bitte konsultieren Sie Ihren Arzt.

### W-LAN

Jegliche betrügerische Nutzung des WLAN-Netzwerks für ein IPTV-System oder das Herunterladen illegaler Dateien führt zur vollständigen Sperrung des WLAN-Zugangs und zum Ausschluss einer Rückerstattung.

Die gemeinsame Nutzung der Internetverbindung ist strengstens untersagt.

Der Code kann für 4 registrierte Geräte verwendet werden; wenn Sie die Geräte wechseln müssen, kontaktieren Sie die Nummer auf der Rückseite der 123 Wifi-Karte, um die notwendigen Änderungen vorzunehmen.

Wir verwalten das Wi-Fi-System in keiner Weise; im Falle von Problemen können Sie den Anbieter über die WhatsApp-Anwendung auf der Rückseite Ihrer 123 Wifi-Karte kontaktieren.

*Die in diesen Bestimmungen und/oder unseren Werbematerialien genannten Leistungen, Annehmlichkeiten und Einrichtungen können je nach Einrichtung, Öffnungszeiten und Betriebsbedingungen variieren. Es gelten ausschließlich die Angaben im Abschnitt „Praktische Informationen“ des jeweiligen Campingplatzes.*

# HAUS REGELN - MIETWOHNUNG

Camping La Sensation -Matringhem 62310

Aktualisierung: 13.02.2026

Gemäß dem Dekret des Ministeriums für Handwerk, Handel und Tourismus vom 17.02.2014 über die Verpflichtungen für Campingplätze und Wohnwagenparks sowie für Ferienwohnparcs

## ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN:

### SICHERHEIT UND BRANDSCHUTZ:

Offenes Feuer ist strengstens verboten. Öfen müssen in einwandfreiem Zustand sein und dürfen nicht unter gefährlichen Bedingungen benutzt werden. Im Brandfall benachrichtigen Sie bitte umgehend die Geschäftsleitung. Feuerlöscher stehen bei Bedarf zur Verfügung. Ein hochwertiger, ausreichend dimensionierter Feuerlöscher wird für Ihre Einrichtung dringend empfohlen. Ein Erste-Hilfe-Set wird ebenfalls empfohlen.

Erste Hilfe ist an der Rezeption verfügbar. Stromanschlüsse werden nur für vorschriftsmäßige und zugelassene Installationen mit einem Kabelquerschnitt von mindestens 2,5 mm<sup>2</sup> und einem Schutzleiter gewährt. Die Stromversorgung des Wohnwagens endet am Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter).

Im Schadensfall (Überhitzung) werden dem Kunden die

Kosten für den Austausch des Geräts in Rechnung gestellt. Der Campingplatz haftet nicht für Vorfälle und Unannehmlichkeiten, die durch vorsätzliche oder unabsichtliche Stromausfälle oder Spannungsschwankungen entstehen. Der Mieter ist verpflichtet, die gesetzlich vorgeschriebenen

Sicherheitsstandards, insbesondere die Norm UTE 15-222,

einzuhalten und entsprechende Vorkehrungen zu treffen. Betrügerische Handlungen werden geahndet. Sie können Ihren Stromzähler im Elektroraum einsehen. Der Kunde ist während der gesamten Vertragslaufzeit für die Einhaltung der Vorschriften in der Unterkunft verantwortlich. Insbesondere ist

er für die Einhaltung der spezifischen Sicherheitsbestimmungen für

mobile Freizeitunterkünfte (HLL) (insbesondere für Elektro- und Gasinstallationen) verantwortlich. Es liegt in der Verantwortung des Kunden, die

Unterkunft in einem guten Zustand zu halten, aus Gründen der Hygiene und Sicherheit, aber auch aus ästhetischen Gründen, um eine harmonische Integration in die Umgebung zu gewährleisten.

## ZEITPLÄNE

Die Bar ist an Wochenenden und während der Schullerferien geöffnet.

Der Müllraum ist zu den auf seiner Schranke angegebenen Zeiten geöffnet.

*Die in diesen Bestimmungen und/oder unseren Werbematerialien genannten Leistungen, Annehmlichkeiten und Einrichtungen können je nach Einrichtung, Öffnungszeiten und Betriebsbedingungen variieren. Es gelten ausschließlich die Angaben im Abschnitt „Praktische Informationen“ des jeweiligen Campingplatzes.*

# ALLGEMEINE MIETBEDINGUNGEN

Camping La Sensation -Matringhem 62310

Aktualisiert am 13.02.2026

## GELTUNGSBEREICH DER BEDINGUNGEN

### ALLGEMEINE MIETBEDINGUNGEN

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen regeln kraft Gesetzes alle Buchungen von Aufenthalten, die über die Website [www.hpdl.fr](http://www.hpdl.fr) oder direkt mit dem Campingplatz La Sensation – Rue D'Hézecques in Matringhem 62310 –getätigt werden. Sie sind integraler Bestandteil jedes zwischen dem Campingplatz und seinen Kunden geschlossenen Vertrags.

Jeder Kunde bestätigt, diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen vor der Buchung eines Aufenthalts für sich selbst und alle an dem Aufenthalt teilnehmenden Personen gelesen zu haben.

Gemäß geltendem Recht werden diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen allen Kunden vor Abschluss eines Aufenthaltsvertrags elektronisch zur Verfügung gestellt. Sie können auch auf schriftliche Anfrage an die Unterkunft angefordert werden.

## RESERVIERUNG

Die Reservierung wird nach Eingang des unterschriebenen Buchungsformulars oder Angebots zusammen mit einer Anzahlung (**außer bei VACAF-Anträgen**) in Höhe von 20 % des Preises (**zzgl. optionaler Stornogebühr**) für die Unterkunft bzw. des vollen Betrags für ein Wochenende bearbeitet. Der Aufenthalt wird nach unserer schriftlichen Bestätigung verbindlich und ist nicht übertragbar. Untervermietung oder Weitergabe sind untersagt. Jede Vertragsänderung muss dem Manager gemeldet und von diesem genehmigt werden, andernfalls wird der Preis angepasst. Im Falle einer falschen Angabe wird der Vertrag automatisch gekündigt und alle gezahlten Beträge werden vom Campingplatz einbehalten. Minderjährige ohne Begleitung ihrer Erziehungsberechtigten sind nicht gestattet.

## ZAHLUNGSMETHODEN

Bei Vorlage des unterzeichneten Vertrags, per Scheck, ANCV-Urlaubsgutschein (**vollständig mit oberem Abschnitt**) oder per Bankkarte (**16 Ziffern + Ablaufdatum + Kryptogramm**) für Reservierungen, telefonische oder Internet- oder Online-Zahlung über den Zahlungslink.

Bei Reservierungen ab einem Monat ist eine Ratenzahlung möglich: In den meisten Fällen wird der Kunde gebeten, zum Zeitpunkt der Buchung eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Aufenthalts- und Optionspreises sowie die vollen Bearbeitungsgebühren zu leisten.

Banküberweisung: Bitte geben Sie Ihre Buchungsreferenzen an, damit wir die Zahlung Ihrem Aufenthalt zuordnen können.

Bitte beachten Sie: Urlaubsgutscheine können bei der Begleichung des Restbetrags nicht zur Zahlung der Kurtaxe akzeptiert werden.

## GESAMTAUSTRAG FÜR AUFENTHALTE

Die Bezahlung Ihres Aufenthalts erfolgt zu folgenden Bedingungen:

- **Bei Buchung:** Zur Bestätigung Ihrer Buchung ist eine Anzahlung in Höhe von 20 % des Gesamtbetrags (bzw. des gesamten Aufenthalts, abhängig vom Buchungsdatum oder der Vertragsart) zu leisten.
- **Zahlungsfrist:** Der gesamte Restbetrag (100 % des verbleibenden Betrags) muss spätestens 1 Monat vor Ihrer Ankunft bezahlt sein.
- **Last-Minute-Buchungen:** Bei Buchungen, die weniger als einen Monat vor Reiseantritt erfolgen, ist die vollständige Zahlung sofort fällig.
- **Zahlungsverfolgung:** Sie erhalten keine Zahlungserinnerungen. Ihre Buchungsbestätigung wird Ihnen nach Eingang der vollständigen Zahlung zugesandt.
- **Zahlungsverzug:** Wird der Restbetrag nicht innerhalb der vorgenannten Fristen bezahlt, gilt die Anmietung als automatisch storniert, und alle bereits gezahlten Beträge bleiben Eigentum des Campingplatzes.

## PREISE

Im Mietpreis sind folgende Leistungen enthalten:

- Die Unterkunft ist für bis zu 4 Personen ausgelegt (oder richtet sich nach der im Angebot angegebenen Personenzahl). Die Versorgung mit Wasser, Gas und Strom ist inklusive. Zugang zu den Wasserbereichen, einschließlich beheizter und überdachter Schwimmbäder, Sauna und Spa (je nach Öffnungszeiten). Zugang zu verschiedenen Freizeit- und Sporteinrichtungen wie Fitnessstudio, Bouleplatz, Tennisplatz, Tischtennisplatz, Basketballplatz, Minigolfanlage und weiteren Geräten vor Ort. Ausleihe von Freizeit- und Sportgeräten (Schläger, Boulebälle, Brettspiele, Bücher etc.) gegen Hinterlegung eines Ausweisdokuments für die Dauer der Ausleihe. **Die ausgeliehenen Geräte müssen in einwandfreiem Zustand zurückgegeben werden. Verlust, Beschädigung oder Nichtrückgabe können kostenpflichtig sein.**
- Teilnahme an den angebotenen Aktivitäten vor Ort (je nach Programm, Verfügbarkeit).

Folgende Leistungen sind im Mietpreis nicht enthalten:

- Für die Anmietung einer Unterkunft ist eine Kautions erforderlich, um deren ordnungsgemäßen Zustand bei der Rückgabe zu gewährleisten. Diese setzt sich aus 150 € für die Endreinigung und 150 € für die Ausstattung zusammen und ist bei Ankunft zu entrichten.
- Die Kautions wird am Abreisetag nach gemeinsamer Objektbesichtigung zurückerstattet. Erfolgt die Abreise außerhalb der Öffnungszeiten, wird die Kautions innerhalb von maximal 7 Tagen vernichtet.
- Zusätzliche Kosten fallen an für: Serviceleistungen vor Ort (Getränke an der Bar, bestimmte Unterhaltungsangebote, Spiele wie Billard, Spielautomaten, Darts usw.).
- Kurtaxe, WLAN-Pakete, Stornierungsoption

## HAUSTIERE UND OPTIONEN

- **Haustiere** sind willkommen, ausgenommen Hunde der Kategorien 1 und 2. Sie müssen auf dem Campingplatz an der Leine geführt werden und dürfen in den Unterkünften nicht unbeaufsichtigt gelassen werden. Der Zutritt zum Poolbereich ist für sie nicht gestattet. Ein aktueller Impfnachweis ist bei der Ankunft vorzulegen. (**5 €/Nacht oder 25 € für 7 Nächte**)
- Bettwäscheverleih (**6 €**), Reisebett/Hochstuhl (**5 €**), Grill (**5 € für das Wochenende oder 10 € für die Woche**), VACAF-Antragsgebühr (30 € Bearbeitungsgebühr)

## VERZÖGERUNG / UNTERBRECHUNG ODER STORNIERUNG DES AUFENTHALTS VOM KUNDEN

Um Ihre Unterkunft zu sichern, muss der Campingplatzleiter schriftlich (per E-Mail oder Brief) über jede mögliche Verspätung Ihrer Ankunft informiert werden. Sollten wir innerhalb von 24 Stunden vor Ihrem geplanten Anreisdatum keine Nachricht von Ihnen erhalten, behält sich der Campingplatzleiter das Recht vor, die Unterkunft anderweitig zu vermieten. Für verspätete Anreisen, vorzeitige Abreisen oder Änderungen der Personenzahl (weder für den gesamten Aufenthalt noch für einen Teil davon) erfolgt keine Rückerstattung.

## ÄNDERUNG / UNTERBRECHUNG

Bei einer Änderung des Datums oder der Personenzahl bemüht sich der Anbieter, Änderungswünsche nach Möglichkeit und je nach Verfügbarkeit zu berücksichtigen. Verspätete Anreise oder vorzeitige Abreise berechtigen nicht zu einer Rückerstattung. Die vollständige Zahlung für alle gebuchten Tage und/oder Nächte ist an den Campingplatz zu entrichten.

## STORNIERUNG

| Stornierungsstatus                                       | Benachrichtigungszeitraum         | An den Kunden zurückerstattete Beträge                                  | Vom Campingplatz einbehaltene Summen  |
|--|-----------------------------------|---|---|
| Mit Stornierungsoption (gegen Vorlage eines Nachweises)  | mehr als 10 Tage vor der Ankunft  | Der Restbetrag des Aufenthalts (Betrag, der die Anzahlung übersteigt)   | Die Anzahlung (20 %), die Bearbeitungsgebühren und die Optionsgebühr von 15 € |
| Ohne Stornierungsoption                                  | mehr als 2 Monate vor der Ankunft | Ein etwaiger Überschuss (sofern der Restbetrag bereits beglichen wurde) | Die Anzahlung (20 %) und die Gebühren von Fall                                |
| Ohne Stornierungsoption                                  | - 2 Monate vor der Ankunft        | Keine Rückerstattung.   | 100 % der gezahlten Beträge   |
| Verkürzter Aufenthalt (Frühe Abreise oder späte Ankunft) | Während des Aufenthalts           | Keine Rückerstattung.   | 100 % des Aufenthalts gebucht   |

## AKTUELLE LAGE

Bei der Ankunft wird eine Bestandsaufnahme durchgeführt.

Alle Beschwerden müssen innerhalb von 24 Stunden gemeldet werden.

Jegliche Beanstandungen bezüglich Zustand oder Sauberkeit der Unterkunft müssen innerhalb von 24 Stunden nach Ankunft an der Rezeption/Bar gemeldet werden. Andernfalls gilt die Unterkunft als in einwandfreiem Zustand übergeben. Bei nicht zufriedenstellender Reinigung der Unterkunft wird eine Reinigungsgebühr von 100 € automatisch von der Kautions abgezogen.

## ANKUNFT UND ABREISE

- Ankünfte: ab 16 Uhr
- Abfahrt: ab 10:30 Uhr

Bei Überschreitung der Aufenthaltsdauer können Gebühren anfallen. Sollten Sie die Unterkunft vor oder nach der angegebenen Zeit verlassen wollen, informieren Sie bitte die Campingplatzleitung.

## INTERNE BESTIMMUNGEN

Der Kunde verpflichtet sich, die internen Bestimmungen des Campingplatzes einzuhalten, einschließlich:

- Verkehr,
- Schwimmbad, Brandschutz.

Schwerwiegende Verstöße können zum Ausschluss ohne Rückerstattung führen. Die Campingplatzordnung ist auf Anfrage beim Campingplatz erhältlich.

## VERANTWORTUNG

Der Kunde haftet für alle Schäden, die von ihm selbst oder seinen Begleitern verursacht werden.

Er muss eine Reisehaftpflichtversicherung haben. Der Campingplatz lehnt jegliche Haftung im Falle von Folgendem ab:

- Diebstahl oder
- Verlust, Unfälle ohne nachgewiesenes
- Verschulden, schlechtes Wetter, Netzwerkausfälle, höhere Gewalt.

## Ansprüche und höhere Gewalt

Jegliche Beschwerde muss innerhalb von 30 Tagen nach dem Aufenthalt schriftlich eingereicht werden. Der Campingplatz kann im Falle höherer Gewalt (Naturkatastrophen, Brände, Pandemien, behördliche Entscheidungen usw.) nicht für die Nichterfüllung des Vertrags verantwortlich gemacht werden.

# ALLGEMEINE MIETBEDINGUNGEN

Camping La Sensation -Matringhem 62310

Aktualisiert am 13.02.2026

## LEISTUNGSBESCHREIBUNG

Die Beschreibungen und Fotos der Unterkünfte dienen lediglich der Information. Geringfügige Abweichungen in der Raumaufteilung oder Ausstattung sind von Unterkunft zu Unterkunft möglich und stellen keinen Grund für eine Beschwerde dar.

## DAS WIDERRUFSRECHT

Gemäß Artikel L.221-28 des französischen Verbraucherschutzgesetzes unterliegen Dienstleistungen in den Bereichen Beherbergung, Transport, Verpflegung und Freizeit, die an einem bestimmten Datum erbracht werden, nicht dem 14-tägigen Widerrufsrecht.

## TOURISTENSTEUER

Die von der Gemeinde festgelegte Kurtaxe kommt zusätzlich zum Mietpreis hinzu. Sie wird vom Campingplatz im Auftrag der Gemeinde eingezogen und muss spätestens am Anreisetag bezahlt werden.

## DATENSCHUTZ UND FREIHEIT DER INFORMATIONSTECHNOLOGIE

Im Rahmen unseres Qualitätsmanagements erklärt sich der Kunde damit einverstanden, nach seinem Aufenthalt per E-Mail eine Zufriedenheitsumfrage zu erhalten. Die erhobenen Daten werden intern vom Campingplatz verwendet und nicht an Dritte weitergegeben.

## DIE MEDIATIONSKLAUSEL

Im Streitfall können Sie eine schriftliche Beschwerde per Einschreiben mit Rückschein an die Rezeption des Betriebs senden.

Sollten Sie mit der erhaltenen Antwort nicht zufrieden sein oder keine Antwort erhalten, haben Sie die Möglichkeit, sich innerhalb eines Jahres nach dem Datum der Beschwerde elektronisch unter <https://cm2c.net/> oder per Post an einen Verbrauchermediator zu wenden: CM2C – Centre de médiation de la consommation de conciliateurs de justice –14, Rue Saint Jean, 75017 Paris.

## Recht auf das eigene Bild / DSGVO

Während seines Aufenthalts kann der Kunde zum Zwecke der Kommunikation und Werbung des Anbieters (Websites, soziale Netzwerke, Präsentationsmaterialien, Reiseführer usw.) fotografiert oder gefilmt werden.

Der Kunde wird darauf hingewiesen, dass es in seiner Verantwortung liegt, der Rezeption bei Ankunft schriftlich mitzuteilen, wenn er Einwände gegen diese Verwendung seines Bildes hat.

Der Campingplatz erhebt und verarbeitet die personenbezogenen Daten des Kunden ausschließlich zum Zweck der Reservierungsverwaltung und Kundenbetreuung.

Gemäß der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) hat der Kunde das Recht auf Auskunft, Berichtigung und Löschung seiner Daten. Dieses Recht kann er ausüben, indem er sich unter folgender Adresse an den Campingplatz wendet: [contact@hpd.fr](mailto:contact@hpd.fr). Die Daten werden für die Dauer gespeichert, die für die Verwaltung des Aufenthalts und gegebenenfalls für gesetzliche und steuerliche Verpflichtungen erforderlich ist.

## ANNAHME DER ALLGEMEINEN GESCHÄFTSBEDINGUNGEN / ANWENDBARES RECHT

Mit der Buchung werden diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen vollständig und uneingeschränkt akzeptiert. Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen unterliegen französischem Recht. Im Falle einer Streitigkeit und nach dem Scheitern einer gütlichen Einigung sind die im französischen Zivilprozessgesetzbuch festgelegten Gerichte zuständig.

## IDENTIFIKATION:

**Handelsname:** Camping La Sensation  
**Firmenname:** Parc Tourisme et Loisirs  
**SIRET-Nummer:** 808 016 570  
**Rechtsform:** SARL  
**Telefon:** +33 3 21 41 55 11  
**E-Mail:** [booking@hpd.fr](mailto:booking@hpd.fr)  
**Umsatzsteuer-Identifikationsnummer:** FR31808016570